

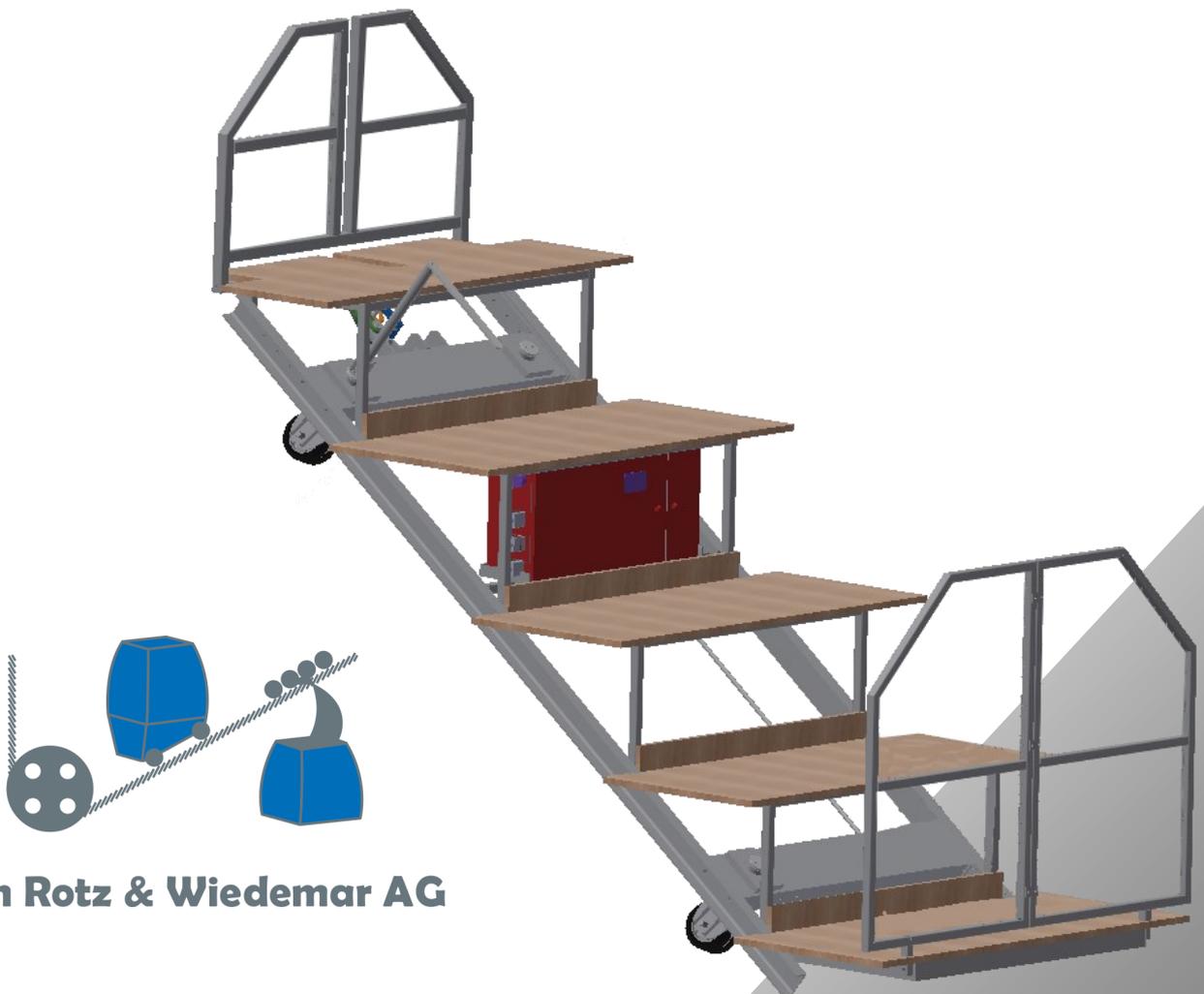
---

# Installation de transport de puits

---

---

## Liste de référence



**Von Rotz & Wiedemar AG**



## Généralités

Avec une grande expérience, nous élaborons pour vous une solution sur mesure pour votre problème de transport souterrain.

Que ce soit dans un tunnel brut ou dans une conduite sous pression terminée, pour des travaux de maintenance ou des inspections, nous mettons en place des systèmes d'accès au puits pour une utilisation temporaire ou comme installation permanente.

En tant que système, nous proposons tout, de la treuil de puits avec véhicule aux véhicules à roues autonomes pour tunnels, jusqu'aux téléphériques de puits.

Nos treuils sont compacts et agréés pour le transport de personnes. Lors de la fabrication, nous respectons la législation suisse sur les téléphériques et les normes européennes.

Nous disposons de systèmes complets qui peuvent également être utilisés en tant que solutions de location.

Nos clients sont des entreprises de centrales électriques, des constructeurs de pipelines, des entreprises de protection contre la corrosion et des entreprises de construction travaillant dans le secteur du génie civil souterrain.

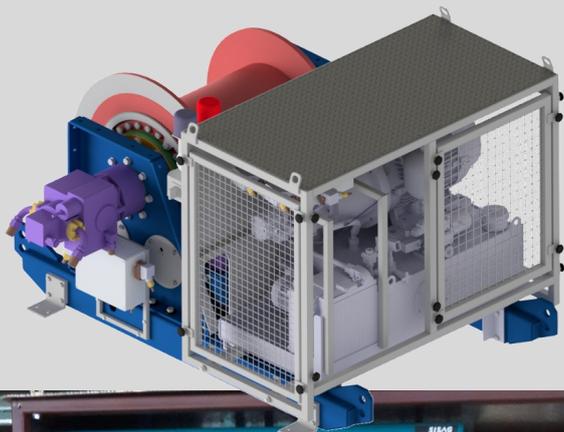
Nous disposons également de divers composants certifiés, tels que des poulies de déviation et des rouleaux de ligne, nécessaires pour un accès au puits



## Treuil Zoo

### Généralités

Notre treuil mobile « Zoo » est homologué pour le transport de personnes conformément à la législation suisse sur les téléphériques et peut être loué pour des travaux dans des conduites sous pression. Il est conçu de manière modulaire, ce qui permet de le démonter facilement et de le transporter séparément. Nous disposons de deux treuils « Zoo » identiques. Le fonctionnement peut se faire soit à distance depuis le véhicule, soit directement sur le site du treuil via une unité de commande mobile. La commande par potentiomètre permet une accélération douce et précise.



### Données technique

Fabricant: ..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Puissance: ..... 18.5kW  
Longueur de câble: ..... max. 860m  
Diamètre du câble: ..... 13.5mm mit elektr. Leiter  
Vitesse: ..... 0.1-0.8m/s  
pression de travail : ..... 350bar  
Poids du treuil: ..... 2400kg (inkl. Seil)  
Poids de l'unité de commande : 650kg  
Dimensions (lxbxh): ..... 1980x1386x1233mm  
Poids du câble de traction: ..... 0.69kg/m  
Force de rupture minimale: ..... 130 kN  
Force de traction du treuil: ..... 18.6kN

### Composants principaux

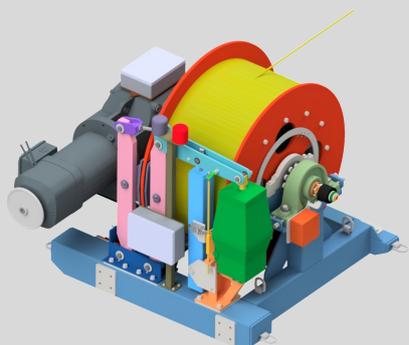
- Unité hydraulique avec pompe à réglage et vannes de freinage avec ventilation d'urgence par pompe manuelle en cas de coupure de courant.
- Cadre de treuil avec tambour de Ø 500 mm. Capacité maximale de câble : Pour un câble de Ø 13,5 mm : 860 m.
- Frein de sécurité : Prémonté par ressort, ventilé hydrauliquement.
- Un ou deux moteurs hydrauliques, montés sur un réducteur à planètes avec freins à lamelles (freins de fonctionnement).
- Armoire de commande SISAG avec câble de connexion détachable.



## Treuil VRW 2

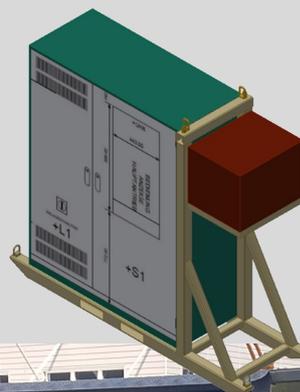
### Généralités

Notre treuil mobile « VRW 2 » est homologué pour le transport de personnes conformément à la législation suisse sur les téléphériques et peut être loué pour des travaux dans des conduites sous pression. Grâce à sa conception modulaire, il peut être facilement démonté et transporté séparément – si nécessaire, même par hélicoptère. Le treuil peut être livré avec un capotage en option. Un tambour strié permet un enroulement en plusieurs couches du câble. Le fonctionnement peut se faire soit à distance depuis le véhicule, soit directement sur le site du treuil via une unité de commande mobile. La commande par potentiomètre permet une accélération douce et précise.



### Données technique

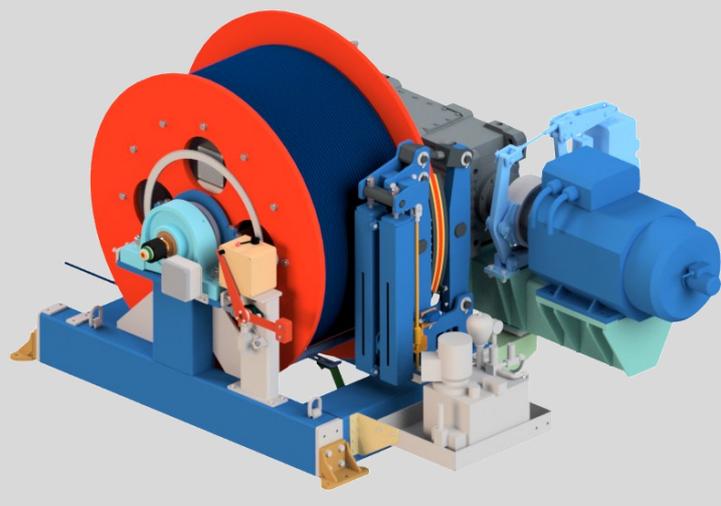
Fabricant: ..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Puissance: ..... 11kW  
Longueur de câble: ..... max. 1180m  
Diamètre du câble: ..... 12mm mit elektr. Leiter  
Poids du câble de traction: . 0.51kg/m  
Force de rupture minimale: . 99.85kN  
Force de traction du treuil: . 11kN  
Vitesse: ..... 0.2-0.7m/s  
Poids du treuil: ..... 2800kg (inkl. Seil)  
Poids de l'unité de commande: .... 650kg  
Alimentation électrique: ... 3x 400VAC+N+E 40AT  
Dimensions (lxbxh): ..... 3021x2166x1680



## Treuil VRW 3

### Généralités

Notre treuil mobile « VRW 3 » est homologué pour le transport de personnes conformément à la législation suisse sur les téléphériques et peut être loué pour des travaux dans des conduites sous pression. Grâce à sa conception modulaire, il peut être facilement démonté et transporté séparément – si nécessaire, même par hélicoptère. Le treuil peut être livré avec un capotage en option. Un tambour strié permet un enroulement en plusieurs couches du câble. Le fonctionnement peut se faire soit à distance depuis le véhicule, soit directement sur le site du treuil via une unité de commande mobile. La commande par potentiomètre permet une accélération douce et précise.



### Données technique

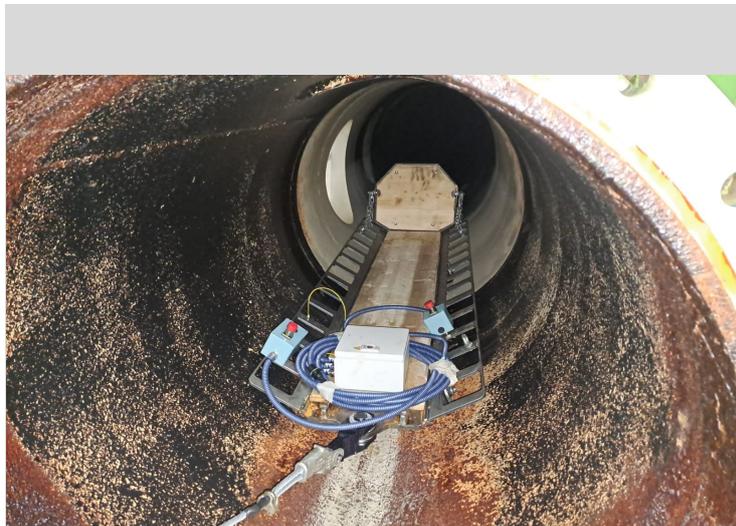
Fabricant: ..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Puissance: ..... 55kW  
Longueur de câble: ..... max. 1500m  
Diamètre du câble: ..... 16mm mit elektr. Leiter  
Poids du câble de traction: ..... 0.93kg/m  
Force de rupture minimale: ..... 168kN  
Force de traction du treuil: ..... 25kN  
Vitesse: ..... 0.2-1.5m/s  
Poids du treuil: ..... 4200kg  
Poids de l'unité de commande: ..... 760kg  
Alimentation électrique: ..... 3x400VAC+N+E  
40AT  
Dimensions (lxbxh): ..... 2780x2027x1680



## Accessoires

### Généralités

Nous disposons de diverses poulies de déviation et rouleaux de ligne pour pouvoir réaliser tous types d'accès. Nous avons également plusieurs chariots de puits qui peuvent être adaptés individuellement. Grâce à notre grande expérience dans la réalisation de constructions spéciales, nous pouvons vous proposer des solutions sur mesure adaptées à vos applications.



## Accès Vertical

### Généralités

Des accès verticaux sont également possibles. En fonction de la situation, nous proposons différents systèmes – des paniers pour personnes de petite taille jusqu'aux solutions spéciales sur mesure.



Un accès vertical d'environ 160 mètres près de Nendaz VS.



Panier pour personnes pour un accès court au lac de Grimsesee.



Construction d'un nouveau chariot de puits pour l'accès à un puits incliné et vertical de l'installation Cleuson-Dixence dans le Valais. La plateforme est inclinable hydrauliquement et équipée d'un dispositif de direction. Le puits vertical mesure environ 70 mètres de long.

## SFA Fenêtre de Fey

### Généralités

Pour la rénovation de la conduite sous pression, notre treuil VRW 3 a été utilisé. Étant donné que le tunnel étroit est le seul accès à la conduite sous pression, le bras de transmission du tambour de treuil et de l'hydraulique de freinage a dû être transporté séparément. Le chariot de transport a été spécialement adapté à l'accès et fabriqué en conséquence.



### Données technique

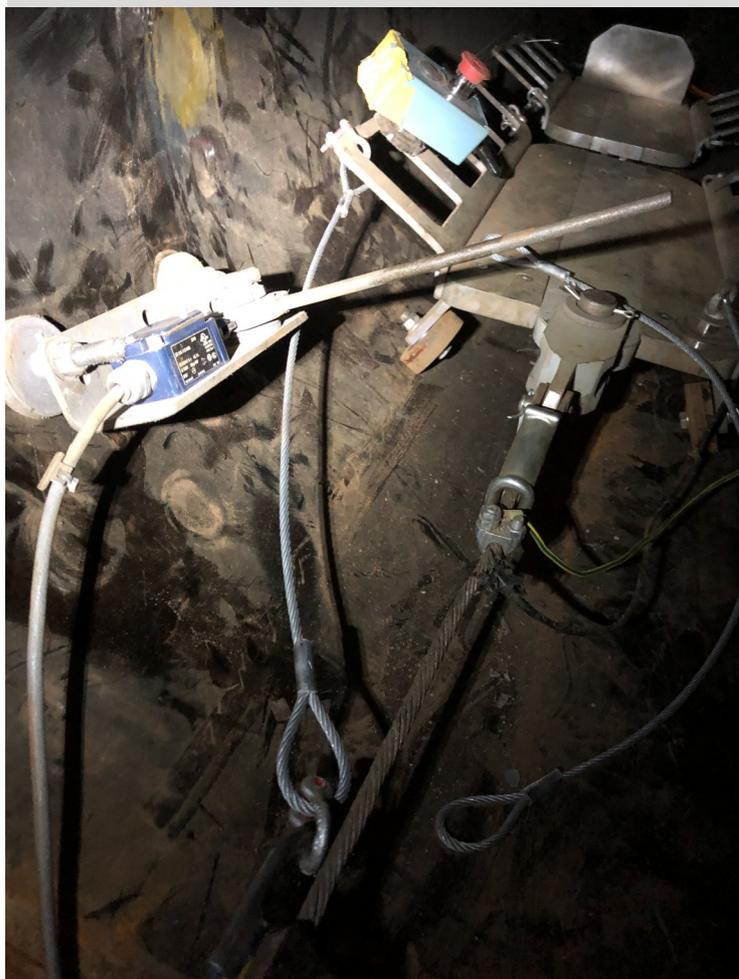
Fabricant: ..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Longueur de la voie: ... 652m  
Différence d'altitude: .. 394m  
Pente: ..... 37°  
Conduite sous pression Ø: 2.9m  
Charge utile: ..... 2000kg  
Force de traction du treuil: 130kN



## SFA Conduite de Taney-Vouvry

### Généralités

Sur la conduite sous pression de Taney, plusieurs soudures ont dû être inspectées et retravaillées. Pour ces travaux d'inspection, notre treuil mobile VRW 2 a été monté sur un véhicule forestier spécialement modifié. Le chariot ainsi que la poulie de déviation ont été conçus spécifiquement pour ce projet. La conduite sous pression, longue d'environ 3 km et ayant un diamètre de seulement 80 cm, comportait plusieurs puits d'homme. Grâce à l'utilisation du forwarder, le treuil a pu être déplacé efficacement et rapidement vers le prochain point d'accès. De plus, le chariot a été conçu en deux parties, ce qui a permis un montage et un démontage faciles aux différents accès



### Données technique

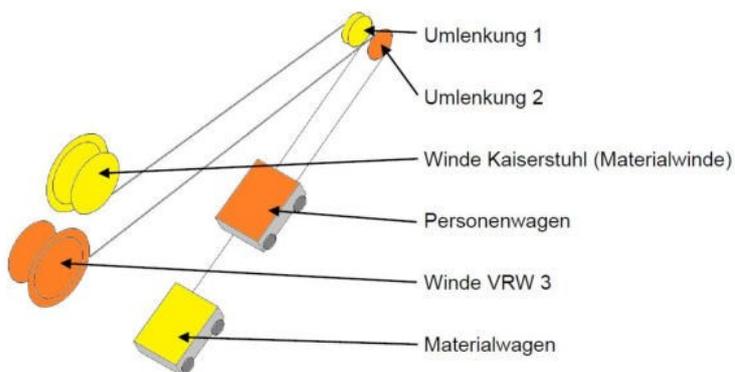
Fabricant: ..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Longueur de la voie: ..... 2929m  
Différence d'altitude: ..... 340m  
Pente: ..... 8.5° - 14.3°  
Conduite sous pression Ø: ..... 80cm  
Trappes d'homme Ø: ..... 61cm  
Charge utile: ..... 150kg  
Force de traction du treuil: ..... 14kN



## SFA DL Corbes-Chatelard

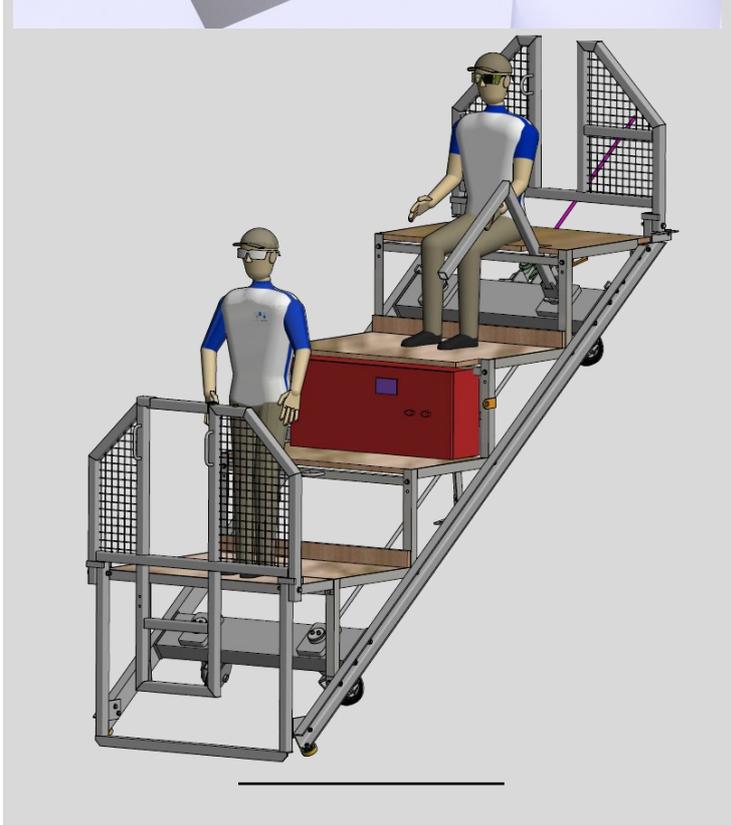
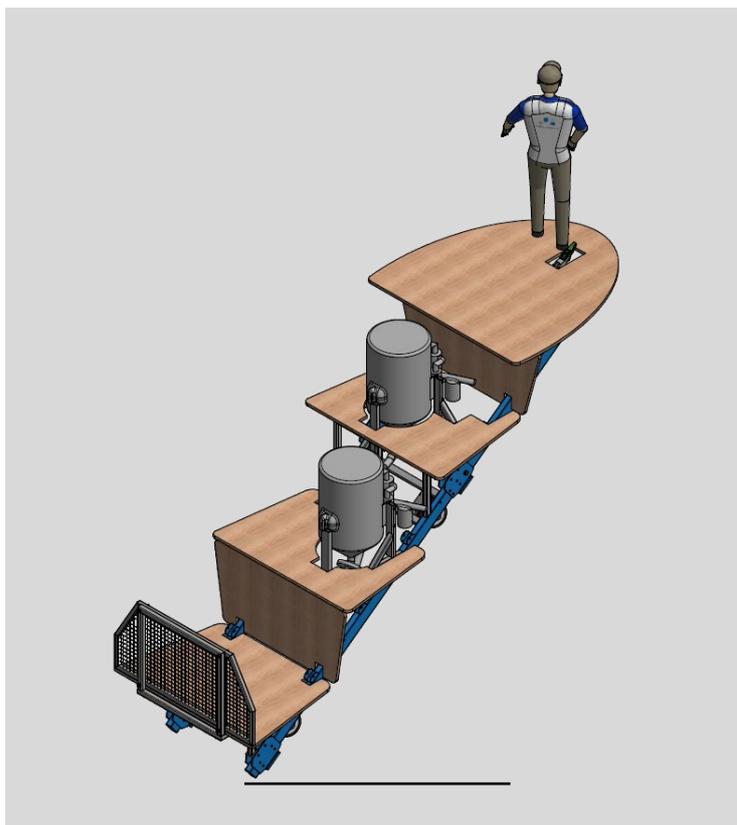
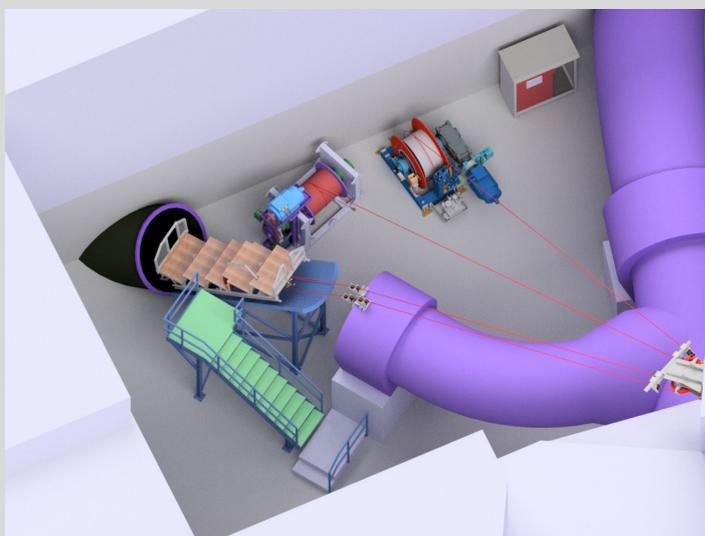
### Généralités

Pour l'inspection et l'entretien de la conduite sous pression souterraine, une solution non conventionnelle était nécessaire. Afin d'effectuer les travaux de manière efficace, deux treuils ont été utilisés, permettant de travailler simultanément avec deux chariots – un treuil pour le chariot de transport des personnes et l'autre pour le chariot de matériel.



### Données technique

Fabricant: ..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Longueur de la voie: ..... 1020m  
Différence d'altitude: ..... 637m  
Pente: ..... 38.7°  
Conduite sous pression Ø:.. 1.85m  
Charge utile: ..... 1000kg



## SFA Robiei

### Généralités

La société Maggia Kraftwerke AG (OFIMA) fait partie des principales centrales hydroélectriques de Suisse et couvre depuis plus de 70 ans les besoins en électricité de près d'un million de personnes. OFIMA dispose de 35 prises d'eau, 140 km de tunnels et de conduites, 8 barrages et 6 centrales électriques. Depuis plusieurs années, la société Von Rotz & Wiedemar AG peut compter OFIMA parmi ses clients fidèles. L'entreprise possède 2 de ses propres treuils, que nous avons eu le plaisir de fabriquer. Pour la rénovation de la conduite sous pression Robiei, nous avons été responsables du montage et de la mise en service. Pour la réalisation de ces travaux, deux véhicules ont été utilisés simultanément pendant certaines phases de construction.

### Données technique

Fabricant: ..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Longueur de la voie: ..... 830m  
Différence d'altitude: ..... 304m  
Pente: ..... 22.3°  
Conduite sous pression Ø: 3.1m  
Charge utile: ..... Wagen „Ghidoni“ 2600kg  
Charge utile: ..... Wagen „Robiei“ 2600kg  
Charge utile: ..... Wagen „3“ 2000kg

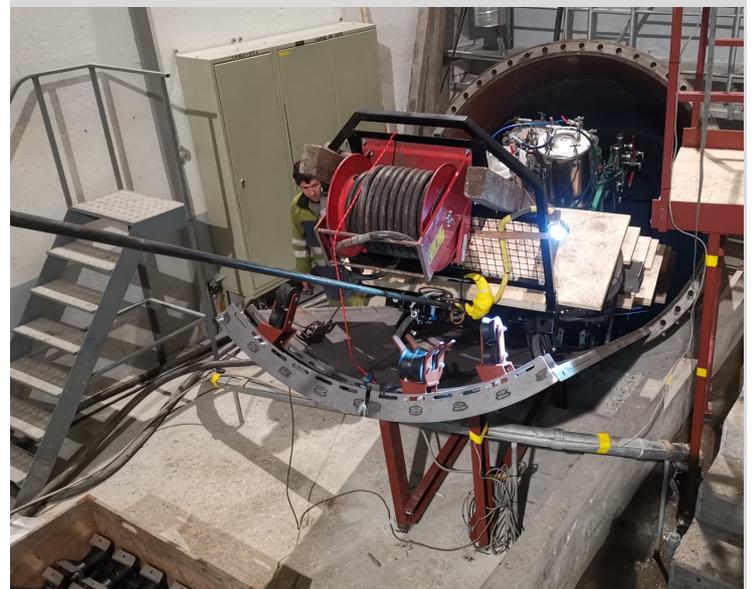


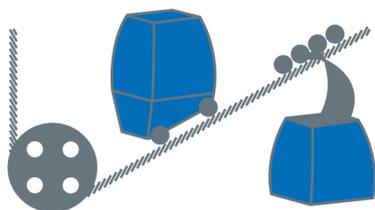
## Autres

### Généralités

Grâce aux différents systèmes que nous proposons, nous avons déjà réalisé d'innombrables accès à des puits et conduites sous pression dans le passé. En plus des projets détaillés ci-dessus, nous avons pu réaliser de nombreuses autres interventions. Cette liste n'est pas exhaustive.

- SFA DL Les Esserts
- SFA KW Sils im Domleschg
- SFA DL Cassarate
- SFA DL Safien
- SFA Bramois
- SFA DL La Fara
- SFA KW Ritom
- SFA DL Isola
- SFA Peroua-Nendaz
- SFA Pissevache
- VL Les Farettes
- VL Condémines
- etc.





## Von Rotz & Wiedemar AG

Personen- und Werkseilbahnen  
Industriestrasse 19  
CH-6064 Kerns, Obwalden  
+41 41 661 27 71  
[info@vonrotz-seilbahnen.ch](mailto:info@vonrotz-seilbahnen.ch)

---

